



## La culture crescendo ! La nouvelle partition du Conservatoire

*Afin de garantir l'ouverture du Conservatoire à tous les Vaudais, la Ville a mis en place une tarification assurant l'accessibilité financière du plus grand nombre et déploie trois dispositifs d'envergure sur les saisons à venir : Démonstrations, Divertimento et Musiques d'une ville monde.*

lire p.8 et 9

### ■ Centre culturel Charlie-Chaplin : Voyage voyage, plus loin que la nuit et le jour !

Sophia Aram (notre photo), Nawell Madani, Alexis Michalik, Eric Metayer, Blanca Li, Mourad Merzouki, Kader Attou, Clément Dazin, Mouss & Hakim, Pixvae, Zahia Ziouani... Avec près de 30 propositions des plus éclectiques autour de l'évasion et du voyage, la saison 2017-18 du centre culturel communal vaudais dont la direction artistique a été confiée au chorégraphe Mourad Merzouki, promet de nombreux voyages sans visa. "Que ce soit en danse, en théâtre, en humour, en cirque ou en musique, il y en aura pour tous les goûts", promet Nadia Lakehal, adjointe à la Culture.

Demandez le programme et attachez votre ceinture !  
lire p.6



### ■ Des bibliothèques 2.0

Horaires et technologie : Vaulx se met à la page  
lire p.3

### ■ Alain Villard/Stéphane Gomez :

Entrevue croisée avec le président de VVE et l'adjoint délégué à la Politique de la ville et à l'Economie.  
lire p.5

### ■ Foison d'activités en perspective

Centre sociaux, MJC et EPI font leur rentrée  
lire p.10

### ■ Jean-Joachim Da Passano (1465-1551)

Roi des diplomates, diplomate des rois  
lire p.16



**9 SEPT**

**Franc succès du forum Assos'actives avec 1400 participants**  
 Le soleil, contre toute attente, était de la partie le samedi 9 septembre à l'occasion de la troisième édition du forum des associations. De quoi réjouir l'ensemble des participants, bénévoles, élus, organisateurs, visiteurs, pour qui cette manifestation permet d'échanger, de valoriser les initiatives collectives et de créer des liens. De quoi stimuler les uns et les autres pour mettre en place des actions innovantes à destination des habitants.



**10 SEPT**

**Quand les Vaudais convergent à vélo vers Lyon**  
 Une quinzaine de personnes était rassemblée pour se rendre à Lyon dans le cadre de la 7<sup>e</sup> édition de Convergence vélo, opération organisée par l'association Pignon sur rue et la Métropole. Le départ à vélo a été donné à 14 heures devant l'Hôtel de ville vaudais. Tout de rouge vêtu, le cortège vaudais a emprunté le chemin de halage du canal pour se rendre place des Terreaux, où 2000 participants étaient également au rendez-vous, puis a fini sa balade au parc Sergent-Blandan.

**16 SEPT**

**L'automne en fête au Grand parc**  
 Humour, fantaisie et poésie au programme de la traditionnelle Fête d'automne du Grand parc. Plusieurs temps forts étaient proposés, en partenariat avec la Biennale d'art contemporain de Lyon et les Journées européennes du patrimoine. Théâtre de rue, laboratoire scientifique, spectacles musicaux et activités artistiques ont enchanté les participants, sans éclipser toutefois les espaces naturels de l'Iloz.

**16 SEPT**

**Que d'eau !**  
 A Vaulx, on n'a peut-être pas de pétrole, mais on ne manque pas d'eau. S'inscrivant dans le programme "La Métropole au fil de l'eau", les Journées européennes du patrimoine ont été l'occasion parfaite pour découvrir le patrimoine aquatique local : visites de la digue, guinguette en bord de Rize, conférence sur le canal de Jonage, découverte de l'eau dans le système solaire avec le Planétarium et Ebulliscience...

**9 SEPT**

**Challenge Kaïb : une belle réussite pour l'Olympique**  
 96 équipes d'enfants (U9 et U10), plus de 1000 personnes accueillies au stade Ladoumègue et des formations prestigieuses (OL, ASSE, Paris FC), la seconde édition du challenge de l'Olympique de Vaulx en hommage à Mohamed Kaïb, ancien dirigeant, a tenu toutes ses promesses devenant même une compétition internationale avec des enfants algériens venus participer. Grâce à l'implication d'une centaine de bénévoles, filles et garçons ont pu partager ensemble les joies simples du football.



## ■ Les bibliothèques poursuivent leur **métamorphose**

POUR PARAPHRASER l'ancien patron d'Apple, Steve Jobs : ceci est une révolution. Du moins le prolongement d'une profonde métamorphose initiée il y a plusieurs mois. Le réseau des bibliothèques est engagé dans un programme de modernisation, afin de répondre aux enjeux éducatifs et culturels des habitants. La création de la médiathèque, tête de réseau à l'horizon 2019, permet d'engager progressivement des actions de préfiguration.

### Ouvrir grand les bibliothèques !

L'accessibilité des équipements passe par des horaires d'ouverture adaptés aux rythmes de vie des habitants afin de participer à la lutte contre les inégalités temporelles. En 2013, une étude réalisée par le cabinet ABCD constatait que "pour une ville de 40 000 habitants, les équipements sont peu ouverts. L'équipement le plus ouvert ne l'est que pour 20h30 par semaine, alors que la moyenne nationale pour les villes de cette taille est de 29 heures". Une première étape d'adaptation a été réalisée en 2014 avec l'ouverture le samedi après-midi des bibliothèques Eluard (Village) et Chassine (Sud). "Dès lors, le taux de fréquentation a évolué dans le bon sens, assure Nadia Lakehal, adjointe à la Culture. De plus en plus de personnes viennent dans nos bibliothèques. Le but est que notre offre épouse vraiment leurs pratiques et réponde aux mieux aux besoins des habitants". L'extension des horaires se poursuit cette rentrée avec une ouverture des trois bibliothèques principales le samedi en continu de 10 à 17 heures et le mercredi jusqu'à 19 heures. Ainsi, les nouveaux horaires accroissent de 17h30, soit une augmentation de 23,6% du nombre d'heures d'ouverture, renforçant le principe d'équipement de proximité et de permanence de service public. Pour ce faire, deux nouveaux postes ont été créés pour qu'extension des horaires ne soit pas synonyme de baisse de la qualité de service. A noter qu'ils sont financés à hauteur de 60% par le ministère de la Culture, et ce pour



*Nouveaux horaires, nouvelles technologies, nouvelle approche de la relation au public : le réseau de lecture publique de Vaulx-en-Velin se met à la page.*

une durée de cinq ans, dans le cadre des préconisations de la sénatrice Sylvie Robert sur l'adaptation des horaires d'ouverture des bibliothèques publiques et dans lequel Vaulx s'inscrit pleinement. La Ville a été l'une des premières en France à en bénéficier.

### "Un programme ambitieux"

Cet élan s'accompagne d'une refonte du rôle des bibliothécaires et d'un changement technologique d'envergure. Exit les banques de prêt. Désormais, ce sont des automates qui permettent d'enregistrer les entrées et les sorties de documents, dont l'installation a en partie été subventionnée par la rue de Valois. Certains pourraient y voir une forme de déshumanisation. Mais Valérie Brujas, directrice du réseau, s'en défend : "Au contraire ! L'usage des bibliothèques évolue. On ne vient plus seulement dans nos structures pour emprunter des livres, mais pour travailler, se retrouver, s'informer... Le but est d'ôter aux agents une tâche logistique en l'au-

tomatisant, afin qu'ils puissent être disponibles dans les espaces pour orienter et animer. Grâce aux automates, la médiation a pu être renforcée et les lecteurs se sentent plus libres dans leur rapport aux livres". Un plan de formation pour le personnel est mis en place pour faciliter leur adaptation à ces nouvelles pratiques. Un nouveau mode de gestion des 100 000 documents a aussi été instauré grâce à la technologie RFID (radio frequency identification) à la place de l'ancien système électromagnétique. Vaulx-en-Velin est le seul réseau public de la région à en disposer. A cela s'ajoute bien sûr la médiathèque numérique qui permet en un clic, d'accéder 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 à l'ensemble des offres du réseau. Cette modernisation des bibliothèques vaudaises aura coûté 90 000 euros en terme de matériel informatique et de mobiliers (dont 38 000 euros de subvention du ministère de la Culture) et représente 66 000 euros par an pour les nouveaux agents (dont 40 000 euros à la charge

du ministère). "C'est un programme innovant qui permet non seulement à notre ville de se remettre à niveau, mais surtout d'avoir un temps d'avance et de montrer son ambition en terme de culture", conclut Nadia Lakehal.

Maxence Knepper

Pratique : <https://bm.mairie-vaulxvelin.fr/>

### Les jurés d'Adolire reçoivent l'un des auteurs lauréats du prix 2017

Samedi 14 octobre, de 10h30 à 12h30, la bibliothèque Georges-Percec accueillera Mathieu Thonon, auteur de la bande dessinée Brane Zéro, lauréat du prix Adolire dans la catégorie bandes dessinées.

Le premier album à l'esthétique originale de ce jeune auteur orléanais met en scène un jeune garçon et son grand-père vivant dans les ruines d'un univers post-apocalyptique...

Par ailleurs, dans le cadre du projet Café des langues du réseau des bibliothèques vaudaises, des rencontres sont prévues à Percec les 6, 13, 20 octobre et les 10, 17 novembre de 18 à 20 heures.



# ARTA'SACRA

FESTIVAL D'ARTS SACRÉS - VAULX-EN-VELIN

15/23 SEPTEMBRE 2017

MUSIQUE - CALLIGRAPHIE - CONTES - LITTÉRATURE - CINÉMA





## ■ Prestation musicale des élèves de 6<sup>e</sup> de Duclos

QUELQUES JOURS après la rentrée, vendredi 8 septembre, les 100 élèves des quatre 6<sup>e</sup> du collège Jacques-Duclos ont participé à un événement musical "dont l'objectif était de fédérer chaque classe autour d'un projet commun et de contribuer à développer chez les élèves l'autonomie et la créativité", explique Pierre-Alain Sébert, le principal. Objectif at-

teint : devant un jury composé d'enseignants, de parents volontaires et les familles rassemblées dans la salle polyvalente, chaque classe a interprété à sa manière la chanson de Grégoire Toi et moi. Certains ont chanté en solistes, d'autres ont ajouté une chorégraphie pour donner une touche plus originale à la prestation. "Cela leur a beau-

coup plu. Ils ont été créatifs et cela nous permet aussi de faire venir les parents au collège", note Sonja Koch, professeure d'histoire. Les enfants étaient accompagnés au piano par leur professeur de musique Caroline Rousseille et à la flûte traversière par le principal. A l'issue du spectacle, le jury a tranché : la classe de 6<sup>e</sup> 4 a été déclarée vainqueur. J.P

## ■ Vaulx-Campus, cap sur la rentrée universitaire

Les étudiants de l'Ensal et de l'ENTPE ont fait leur rentrée sur un campus qui fourmille de projets.



SEPTEMBRE, c'est aussi la rentrée pour les étudiants et la ville abrite un campus au cœur de son centre-ville, composé de l'Ecole nationale des travaux publics de l'Etat (ENTPE) qui forme des ingénieurs pour le secteur privé ou la fonction publique et l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Lyon (Ensal) qui enseigne, comme son nom l'indique, aux architectes et urbanistes de demain. A l'ENTPE, 228 étudiants de la 65<sup>e</sup> promotion

d'élèves ingénieurs ont effectué leur rentrée le 5 septembre. Ils ont pu découvrir la ville et son agglomération lors de la première semaine de cours, dans le cadre de leur intégration. Des visites de terrain ont en effet été effectuées, à la découverte des gros chantiers que sont l'hôpital Herriot, la ligne de bus C3, l'équipement René-Beauverie ou encore la station d'épuration de la Feyssine. L'école accueille également des élèves ingénieurs en 2<sup>e</sup>

et 3<sup>e</sup> année de grandes écoles partenaires : l'Ecole nationale supérieure de géologie (ENSG), l'Ecole nationale des sciences géographiques (ENSG) et l'Ecole des ingénieurs de la ville de Paris (EVIP).

### Un futur campus des métiers

Sur le même campus, l'Ensal accueille, quant à elle, 111 étudiants en première année ainsi que 30 étudiants étrangers dans le cadre d'échanges internationaux. L'école poursuit son ancrage sur le territoire avec le futur Campus de métiers sur la ville intelligente en lien avec l'Académie, la Région, l'Université de Lyon et la CCI, afin de labelliser les formations qui y seront proposées. L'équipe de l'Ensal est aussi impliquée dans le projet de la ZAC de l'Hôtel de ville avec la création d'un amphithéâtre mutualisé. Enfin, la notion de campus implique l'existence de liens durables : des passerelles entre les deux écoles continuent de se construire grâce à un double cursus qui permet aux étudiants de suivre les enseignements des deux écoles. R.C  
Pratique : [www.entpe.fr](http://www.entpe.fr) [www.lyon.archi.fr](http://www.lyon.archi.fr)



### EN BREF



### Deux nouveaux bacs professionnels à Boisard

L'école de production Boisard fait sa rentrée. Elle compte 130 inscrits mais peut encore proposer une alternative aux 15-17 ans en quête de formation dans les secteurs du bâtiment, de l'industrie et de l'automobile. Cette année est marquée par l'ouverture de bacs professionnels en métallerie et en menuiserie bois, lesquels s'ajoutent au bac pro Technicien d'usinage, déjà en place. Cet établissement privé d'enseignement technique reconnu par l'Etat et soutenu par la Région, propose une autre manière d'apprendre un métier. Celle-ci réussit plutôt bien aux élèves si l'on considère les résultats d'examens de 2017 : 100% de réussite à la Certification de formation générale (CFG), 94,7% au Diplôme national du brevet (DNB) et 93,5% à la Certification d'aptitude professionnelle (CAP). Treize élèves de l'établissement ont été médaillés au concours des "Meilleurs apprentis de France" 2017. Pratique : école de production Boisard, 148 avenue Franklin-Roosevelt. Tel : 04 78 49 03 78. [www.ecoleboisard.com](http://www.ecoleboisard.com)

### Au parc Triolet les tout-petits s'éclatent



Les assistantes maternelles de Vaulx-en-Velin organisent une course spéciale au parc Elsa-Triolet : le rallye Poussettes des Tortues. Porté par les services municipaux des Sports et de la Petite-enfance, il aura lieu le 21 septembre de 8 à 11 heures. L'événement réunira une soixantaine de personnes, enfants, parents, assistantes maternelles et professionnels de la petite-enfance avec des animations et un parcours de motricité.

## La Ville s'engage pour l'emploi et la formation

AFIN DE RÉPONDRE aux enjeux liés à l'emploi, la Municipalité et ses partenaires (Pôle emploi, Mission locale, Plie, RIB, GPV, VVE, Etat) mettent en place à partir du 28 septembre, un événement mensuel. Les Rendez-vous de l'emploi permettront d'optimiser le recrutement des demandeurs d'emploi. "L'emploi et l'insertion ne sont pas des compétences de la collectivité, mais nous menons une politique ambitieuse et volontariste en matière d'insertion sociale et professionnelle pour les Vaudais", explique Stéphane Gomez, adjoint à l'Economie et l'Emploi.

Le but est de favoriser la rencontre directe entre des employeurs et des demandeurs pré-sélectionnés et préparés par les partenaires, de faire découvrir les métiers pourvoyeurs d'emploi, favoriser l'accès à la formation et surtout, d'impulser une dynamique partenariale locale.

Ces rendez-vous seront axés autour de trois univers : un espace de découverte des métiers et de l'offre de formation avec des témoignages et de la documentation, un espace de recrutement plus confidentiel et un espace d'information et de préparation des candidats afin d'optimiser leurs entretiens.

La première session, le 28 septembre à 9 heures, sera centrée sur les métiers de la sécurité, la médiation et la prévention. Elle aura lieu au centre Chaplin, salle Commalet, et réunira six à huit entreprises de sécurité privée dont deux de Vaulx-en-Velin, des représentants de l'Armée de terre, la Marine, la Police nationale et la Police municipale, la Ville, des organismes de formation et des associations de médiation/prévention.

M.K

## Nouvelles installations à la Pépinière Carco



QUATRE NOUVELLES entreprises ont pris récemment leurs marques à la Pépinière Carco. Foxo ingénierie, bureau d'études dans le secteur du bâtiment créé par Steve Bancillon, ancien élève de l'Insa comptant à son actif une expérience de plusieurs années dans ce domaine qui lui permet de proposer un large panel de compétences. Il compte agrandir sa structure dès 2018 avec l'arrivée de deux ingénieurs.

Le Vaudais, Sofiane Saidani s'est lancé dans l'entrepreneuriat avec Vega sécurité. Un service de surveillance pour assurer la sécurité des biens et des personnes orienté pour le moment vers l'événementiel.

Omicron est un bureau d'études spécialisé dans les ouvrages d'arts et le génie civil. A sa tête, Alexandre Hugon, ingénieur travaux associé à Hoang-Minh Nguyen, ingénieur ENTPE. Un avocat s'est aussi installé dans les locaux.

J.P

**Pratique :** www.espace-carco.com

## Alain Villard/Stéphane Gomez : "Il y a ici, une forte culture de l'entrepreneuriat"



Entrevue croisée avec Stéphane Gomez, adjoint délégué à la Politique de la ville et à l'Économie et Alain Villard, président de l'association Vaulx-en-Velin Entreprises.

**Vaulx-en-Velin a un taux de chômage plus élevé que la moyenne. Pourtant, le tissu économique est dense. Comment expliquez-vous ce phénomène ?**

**Stéphane Gomez :** Notre ville a longtemps été une ville dortoir où il n'y avait pas de liaison directe entre le tissu économique et la population. La difficulté, c'est qu'on a l'un des principaux poumons d'emplois de la Métropole et en même temps, une population fortement marquée par le chômage. Jusqu'à 50% chez les plus jeunes. Il y a une réelle disjonction entre les deux.

**Alain Villard :** Le tissu économique est dense, du fait de son emplacement et de la liaison rapide entre la gare TGV et l'aéroport. Mais il y a du travail à faire pour comprendre pourquoi certains emplois ne sont pas satisfaits. Des gens cherchent du travail et dans un même temps, des entreprises cherchent des salariés. Il y a des sociétés qui sont à la recherche de carrossiers, de soudeurs, de manutentionnaires, de programmeurs et qui ne trouvent pas. Ceci étant, Vaulx est bien trop proche de Lyon, Villeurbanne ou Décines pour qu'on limite le bassin d'emplois aux frontières de la ville.

**Que faire pour y remédier ?**

**S.G :** Donner un cadre favorable à l'installation d'entreprises en continuant à travailler sur les questions de propreté et de sécurité. L'un des gros projets de la ZAC du Mas du Taureau est de créer plus de 20 000 m<sup>2</sup> d'espaces à vocation économique, en complémentarité de ceux déjà existants et nous travaillons à ce que le secteur soit desservi par une ligne de transport structurante. Nous avons aussi été vigilants à ce que la requalification de la zone d'activité de la Rize soit inscrite à la programmation pluriannuelle d'investissement de la Métropole sur ce mandat et de permettre le

développement de la fibre optique. Je rejoins Alain Villard lorsqu'il dit que les Vaudais n'ont pas vocation à travailler uniquement à Vaulx-en-Velin. Par contre, lorsqu'on a des possibilités, on doit aider les habitants à en bénéficier. C'est pour cela que nous mettons en place les Rendez-vous de l'emploi (lire ci-contre).

**A.V :** Ce que nous souhaitons faire aujourd'hui, c'est accroître nos actions de parrainage de jeunes. Cependant, je trouve qu'il y a trop de monde dans ces tâches de mise en relation entre recruteurs et demandeurs d'emploi. Je préférerais qu'il y ait moins d'acteurs pour d'avantage de visibilité.

**S.G :** Je ne suis pas sûr que le problème soit le nombre de partenaires. Simplement, il faut être certain que le demandeur, que ce soit une entreprise en phase de recrutement, une personne en recherche d'emploi ou qui crée sa propre entreprise, trouve le bon interlocuteur. Voilà pourquoi nous essayons d'aller dans une logique de guichet unique. C'est ce qu'on a fait en ajoutant le volet emploi au service municipal Economie, c'est ce que nous faisons aussi avec le projet de Maison de la création d'activité qui regroupera tous les interlocuteurs *ante* et *post* création d'activité.

**Qu'est-ce qui fait l'atout de villes comme Vaulx-en-Velin en terme de réussite entrepreneuriale ?**

**S.G :** Il y a une forte culture de l'entrepreneuriat. Celle de se dire que si l'on ne trouve pas d'emploi, on va créer le sien. Certes, on a une population avec des difficultés, mais elle est surtout jeune et dynamique.

**A.V :** L'exemple de la pépinière Carco est flagrant. C'est un dispositif qui attire du monde. On pourrait encore l'améliorer en développant une offre complémentaire, non pas juste de bureaux, mais de lieux de production.

**A l'inverse, que manque-t-il à Vaulx-en-Velin pour être à la proue de l'économie métropolitaine ?**

**S.G :** On a vu avec le Carré de Soie que la question des transports est primordiale dans le développement économique. C'est avec l'arrivée du tramway que ce quartier s'est structuré. Aujourd'hui, c'est ce qu'il manque au nord de la ville. Un tramway qui partirait de la Part-Dieu en passant par la Doua, Saint-Jean, le Mas, le Centre-ville et la zone de la Rize serait un outil de mobilité pour les Vaudais qui, on l'a dit, n'ont pas vocation à tous travailler sur la commune, et de mobilité pour les entreprises.

**Le gouvernement a annoncé des mesures en faveur des entreprises. Que pensez-vous du climat économique national et de ces mesures ?**

**A.V :** J'ai plutôt un sentiment de confiance. L'objectif est de faire baisser le chômage, alors allons-y ! Lorsqu'on est chef d'entreprise, on a tendance à penser que si l'on peut licencier plus facilement, on embauchera plus facilement. Mais il faut que les salariés aient l'assurance que la collectivité prenne le relais pour que leur pouvoir d'achat n'en pâtisse pas.

**S.G :** Par principe, je souhaite toujours du succès à une majorité élue. J'ai tout de même des interrogations, notamment sur les baisses de dotations, le transfert des charges de cotisations, la suppression des contrats aidés... On peut libéraliser certains secteurs économiques, enlever des freins, à la seule condition que la puissance publique donne des droits supplémentaires aux citoyens, sécurise les périodes de chômage et garantisse le droit à des formations pour rebondir.

Propos recueillis par Maxence Knepper

# Centre culturel Charlie-Chaplin : Voyage voyage, plus loin que la nuit et le jour !



Avec près de 30 propositions des plus éclectiques autour de l'évasion, la saison du centre culturel vaudais promet pas mal de voyages sans visa. Demandez le programme et attachez votre ceinture !

MOINS de spectacles, mais plus de têtes d'affiche, telle est la philosophie de la saison culturelle du Centre culturel Charlie-Chaplin dont la direction artistique a été confiée au chorégraphe Mourad Merzouki. "Que ce soit en danse, en théâtre, en humour, en cirque ou en musique, il y en aura pour tous les goûts", promet Nadia Lakehal, adjointe déléguée à la Culture.

## Humour et cirque

C'est sûrement du côté de l'humour que les dates les plus attendues sont à retrouver, avec un girl power indiscutable. D'abord le one-meuf-show de la plus belge des enfants terribles du stand-up : **Nawell Madani** (7 décembre). Révélée par le Jamel Comedy Club, la comédienne se livrera avec la franchise et la flamboyance qu'on lui connaît. Grande gueule au parti pris assumé et à la corrosion jouissive, **Sophia Aram** prendra le relais le 26 janvier. La chroniqueuse de France Inter fera bien plus que mettre les pieds dans le plat avec son spectacle **Le fond de l'air effraie**. Elle gratinera l'actualité à la sauce vitriol. Pour les adeptes de haute voltige, le cirque n'est pas en reste avec plusieurs propositions. **Humanoptère** (28 novembre), sous la direction de **Clément Dazin** est une pièce de jonglage chorégraphique pour sept acrobates. Plutôt tourné vers le jeune public, **Nuit** (28 janvier) du collectif Petit Travers mettra lui aussi à l'honneur le jonglage. Le 31 janvier, la compagnie Lapsus prendra possession de la scène avec **Boutelis**, entre Pina Bausch et James Thierrée. Enfin, c'est en plein air qu'Alain Reynaud et les **Nouveau Nez** partiront en **Roue libre** le 5 juin, dans une partition époustouflante.

## Danse

Pour cette nouvelle saison en résidence, la chorégraphe japonaise **Anan Atoyama** (Cie Atou) propose deux spectacles : **Love Me Softly Kill Me Tender** reprendra l'affiche le 11 octobre, suivi les 18, 19 et 20 octobre par une nouvelle création intitulée **Hidden Body**, hommage au danseur Kazuo Ohno, en collaboration avec le musicien Keiji Haino. Attention melting-pot culturel avec **In Bloom**. Dans le cadre du festival de danse Karavel, Vaulx-en-Velin s'apprête à accueillir le 27 octobre, une proposition pour le moins étonnante : les chorégraphes Annabelle Loiseau et Pierre Bolo (**Cie Chute libre**) ont en effet décidé d'allier un titre de Nirvana et un monument du ballet (Le sacre du Printemps), le tout en version hip-hop. Les deux frères lyonnais de danse et fers de lance de la percée du hip-hop dans le monde institutionnel donneront à voir toute l'étendue de leur art. **Mourad Merzouki** d'abord, le 23 janvier, avec **Correria Agwa** ; **Kader Attou** ensuite, le 28 avril, avec **Allegría**, pièce joyeuse, un peu surréaliste et tendre. Très attendue, l'ibère active **Blanca Li** (notre photo) continuera de sublimer l'électro comme elle sait le faire, le 8 février, avec **Elektrik**, un spectacle qui, comme son nom l'indique, s'annonce... électrisant. Et aussi **Bounce !**, le 23 mars par la compagnie **Arcosm** (Thomas Guerry et Camille Rocailleux), **Ma Class' Hip Hop** de **Céline Lefèvre** qui retracera avec beaucoup d'humour 40 ans de danse urbaine le 4 avril, et bien sûr, la 4<sup>e</sup> édition du **Battle international** qui se déroulera en mars, tout comme la très attendue 2<sup>e</sup> édition de la **biennale des cultures urbaines**.

## Théâtre et musique

Pas de saison 2017-2018 sans théâtre. Le lever de rideau se fera le 14 décembre avec une pièce jeune public, **Clinic !**, par la compagnie Pep Bou, puis **Hullu** de la compagnie Blick Théâtre séduira les enfants le 24 février. Pour les adultes, ce sera une salle, deux ambiances et surtout, deux pointures. D'un côté, **Eric Metayer** qui mettra en scène **Piège mortel** le 24 avril ; de l'autre, l'enfant prodige du théâtre français **Alexis Michalik**, à la tête d'un **Cercle des illusionnistes** le 22 mai. Et la musique dans tout ça ? Là encore, il y en aura pour tous les goûts ! La saison vient de débuter avec **Arta'Sacra** et se poursuit avec ce même festival le 23 septembre (**Sangeet Quintet et Gaâda Diwane de Bechar**), puis le 24 octobre avec **Kaixu**, globe-trotteuse proposition de **Pixvae**, habitué d'A Vaulx Jazz. Viendra ensuite **le Voyage de Zyriab** de la Cie **Bab Assalam**, les 17 et 19 janvier et les poésies-chansons de **Odile Bertotti et Benoît Eyraud** les 16 et 18 mai. Coup de cœur du public l'année passée, l'**orchestre symphonique Divertimento de Zahia Ziouani**, déclinera des **musiques d'Amérique** le 26 mai. Cerise sur le gâteau, **Mouss & Hakim**, anciens membres de Zebda, cloront la saison le 23 juin avec **Origines contrôlées**, projet musical aux dimensions historiques puisqu'il exhume pas loin de 40 ans de chansons de l'exil. Voyage au delà des frontières et des décennies.

Maxence Knepper

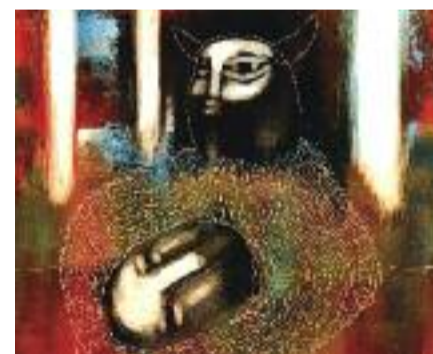
**Pratique :** Centre culturel Charlie-Chaplin, place de la Nation. Tél, 04 72 04 81 18/19. [www.centrecharliechaplin.com](http://www.centrecharliechaplin.com)



## Nous, commissaires d'exposition

L'IDÉE avait fait mouche lors de la 13<sup>e</sup> biennale d'art contemporain de Lyon : permettre la rencontre des habitants de Vaulx-en-Velin et de Saint-Cyr-au-Mont-d'Or autour d'expositions dont ils sont les commissaires. Elle a pris de l'ampleur pour cette 14<sup>e</sup> édition avec une double exposition qui convoque dans les deux villes des artistes incontournables. "A partir du mot "Moderne", la quinzaine de participants a choisi quelques œuvres parmi les collections du Musée d'art contemporain de Lyon", explique Pauline Combiér, médiatrice de Veduta. Ils se sont frottés ensuite aux problèmes de muséographie. "Cela ouvre à de nouvelles façons de réfléchir et nous permet de découvrir les coulisses d'une exposition", souligne Magalie, l'une des commissaires d'expo. Seront donc à découvrir à la bibliothèque Perec à partir du 29 septembre : une performance de Marina Abramovic nommée **Relation In Time** à propos du rapport homme/femme, une vidéo dans laquelle Vito Acconci se bat contre son ombre et une série de cinq clichés de Hans Neleman qui questionne la notion de double culture (notre photo). Neufs autres œuvres seront à découvrir à la salle des Vieilles pierres de Saint-Cyr. **M.K Pratique :** Futurs alternatifs, du 29 septembre au 4 novembre à la bibliothèque Georges-Perec, rue Michoy. Accès gratuit. Vernissage le 29 septembre à 17 heures.

## BHN : les chimères s'invitent aux 5C



POUR SA 7<sup>e</sup> ÉDITION, la Biennale Hors Normes part à la recherche de chimères et investit le centre culturel Chaplin. Du 26 septembre au 9 octobre, 30 artistes y déploieront leurs monstres oniriques. Parmi eux, Christophe Forget (notre photo), Anjolu Bandyopadhyay, Megella Bellanger, Vincent Curly, Diane Staveris, Giuseppe Roncato et Catherine Ursin qui, pour l'occasion, a réalisé en collaboration avec Marco Di-métal et Arno Sarreza, une sculpture intitulée "Chimère". On retrouvera aussi le peintre figuratif Bernard Le Nen. "On entre dans les peintures de Bernard le Nen comme on entre dans une salle de spectacle, disait de son travail le philosophe Michel Foucault. Il nous invite à prendre place dans un curieux théâtre d'ombres, à lâcher prise et à quitter sa raison pour se laisser embarquer dans un étrange voyage au bout de la nuit." Vernissage de l'exposition le 25 septembre à 18 heures. Réservation obligatoire au 04 72 04 81 18/19 ou [accueil@centrecharliechaplin.com](mailto:accueil@centrecharliechaplin.com). Plus d'infos sur [www.art-horslesnormes.org](http://www.art-horslesnormes.org). M.K

## La fièvre de la pétanque gagne le Sud

RENDEZ-VOUS le 30 septembre, au stade Aubert, où l'US Vaulx organisera un tournoi de pétanque dès 13 heures. Compétition amicale et conviviale, l'événement se déroulera en doublettes, en même temps que les matchs des différentes équipes du club de football. "C'est la troisième fois que nous portons ce challenge, indique Robert Coppo, bénévole du club en charge du foot animation et de la sécurité. Même s'il s'agit de pétanque, cet événement va permettre à tous de venir nous rencontrer. Toutes les équipes seront dotées". Un concours complémentaire permettra aux équipes sorties trop tôt de prolonger la partie. A quelques jours de l'International vaudais, ce serait dommage de s'en priver. R.C



**Pratique :** tournoi de pétanque de l'US Vaulx, samedi 30 septembre. Inscriptions sur place dès 13 heures, stade Aubert, allée du Stade. 06 44 04 08 89.

### EN BREF

#### C'est reparti pour l'International

A bien noter dans les agendas de fadas de sports et de pétanque : les 6, 7 et 8 octobre, l'International de pétanque revient pour une deuxième édition tout aussi riche et dense que la précédente.

#### Solide comme le ROC

Le Roller olympic club (ROC) accueillait dimanche 9 septembre l'un des deux tours de la phase régionale de la Coupe de la Ligue Auvergne Rhône-Alpes de rink-hockey. Les Vaudais se sont imposés face au RH Gleizé (8/2) et le RSC 03 Moulins (14/0) avant de s'incliner dans le derby face au RHC Lyon (5/2).

#### L'InterVTT met le cap sur les cieux

Cap sur les étoiles pour l'Inter VTT, le 15 octobre grâce à un partenariat avec le Planétarium. Les participants sont invités à résoudre une enquête cosmique en famille sur 10 ou 20 km. Pour les plus terre à terre, d'autres parcours sont à découvrir sans enquête. Les départs seront donnés dès 9 heures.

Pratique : [www.intervtt.fr](http://www.intervtt.fr)

#### Des jeunes footballeurs algériens à l'honneur

20 enfants de l'académie du club de football Etoile sportive Maghnia ont été reçus en salle du Conseil municipal, mardi 12 septembre. Ils ont participé au challenge Kaïb, organisé par l'Olympique de Vaulx, les 9 et 10 septembre (lire page 3). "La ville s'est honorée de votre participation à ce tournoi où vous avez brillé par votre fair-play et votre état d'esprit", a salué le premier adjoint Pierre Dussurgey.



## Football : les grands espoirs du FC Vaulx

**Nouvelle poule, nouveau coach, championnat élargi, nouveaux effectifs et moral gonflé à bloc, l'équipe fanion des pensionnaires de Jomard attaque sa nouvelle saison. Les rouges et noirs espèrent briller aussi bien en N3 qu'en Coupe de France**



APRÈS une troisième place en Ligue Honneur (devenue Nationale 3) le FC vaulx se remet en route vers le succès. Son effectif a été renouvelé à près de 80% pour une moyenne d'âge de 25 ans. Parmi les nouveaux arrivants, notons le retour d'Emmanuel Etheve, le milieu de terrain qui a participé à l'épopée de la Coupe de France en 2010, parti un temps à l'AS Duchère; Hachour Bettahar défenseur central venu d'Ain-Sud ou encore le capitaine Ertek Soner, fraîchement rétabli d'une blessure. Côté jeunes, des U19 effectuent leurs premiers pas parmi l'élite, comme Salim Maouchi, au poste de milieu de couloir ou Youcef Mokkadem, milieu de terrain. Côté encadrement, Salim Chebaiki (notre photo) assure désormais les entraînements des seniors 1, sous l'œil attentif de Thierry Pellicia, entraîneur principal. Le nouveau coach connaît bien le club : il y a évolué douze années durant avant d'encadrer les seniors 3.

Parti un temps prendre les rênes de Caluire où il a enchaîné deux montées successives jusqu'en Honneur, il est revenu au bercail depuis le mois d'août. "Notre objectif premier est d'assurer le maintien, souligne l'entraîneur. On évolue dans une nouvelle poule avec des équipes auvergnates encore inconnues. Mais on retrouve aussi des adversaires que l'on connaît bien comme Ain-sud, Limonest ou Bourgoin". Pour le moment, la formule n'a pas encore porté ses fruits. Les premiers matchs n'ont en effet pas été fructueux avec deux défaites successives face à Volvic et Clermont FC. Mais patience, les Vaudais semblent retrouver du poil de la bête. Ils se sont imposés 3 à 0 face à Montluçon.

#### Coupe de France et stratégie

Autre enjeu pour les rouges et noirs : la Coupe de France. "On espère aller le plus loin possible, reprend Salim Chekaibi. Si on doit

sortir, ce sera uniquement face à une équipe évoluant en division supérieure". Pour preuve, le FC Vaulx n'a fait qu'une bouchée de Chappes en s'imposant 3 buts à 0, à l'extérieur, lors du 3<sup>e</sup> tour de la compétition. Pour la seconde partie de leur championnat, les Vaudais tenteront le pragmatisme. "Nous allons jouer à fond sur la stratégie, indique Ali Rechad le président du club. Il nous faut engranger le maximum de points le plus rapidement possible. Cela nous permettra d'avoir une certaine sécurité. Nous regarderons aussi les tableaux des divisions supérieures pour jauger quelles peuvent être les montées et les descentes de nos adversaires. En fonction de nos résultats, nous pourrions aviser". Stratégie certes, mais il faudra surtout faire preuve de brio et de sang froid pour maintenir le cap dans une poule régionale élargie, tout au long de la saison. Une chose est sûre, elle s'annonce palpitante. Rochdi Chaabnia

## Sport dans la Ville reprend ses activités dans les quartiers

L'ASSOCIATION d'insertion par le sport redémarre ses activités. Elles sont accessibles gratuitement.

**Basket-ball**, terrain Défense de zone, 17 avenue Barbusse :

Pour les 6-8 ans : samedi de 14h à 15h30  
 Pour les 9-10 ans : mercredi de 13h à 14h30  
 Pour les 11-13 ans : mercredi de 14h30 à 16 heures et samedi de 9 à 10h30  
 Pour les 14-16 ans : mercredi de 16h à 17h30 et samedi de 10h30 à 12 heures  
 A partir de 17 ans : mercredi de 18h30 à 20 heures

**Football**, terrains But en or, 3 chemin de la Luère et 10 av Jean-Moulin

Pour les 6-8 ans : samedi de 14h à 15h30  
 Pour les 9-10 ans : mercredi de 13h à 14h30  
 Pour les 11-13 ans : mercredi de 14h30 à 16 heures et samedi de 9h à 10h30  
 Pour les 14-16 ans : mercredi de 16h à 17h30 et samedi de 10h30 à 12 heures  
 A partir de 17 ans : mercredi de 18h30 à 20 heures

**Des activités spécifiques à destination du public féminin** sont aussi proposées :

L dans la Ville, avec du tennis au 131, avenue Marcellin, le samedi de 11h30 à 15h30. Du hip hop, rue des Grolières, le mercredi de 14h30 à 16 heures et du basket-ball au terrain Défense de zone, le samedi de 12h à 13h15.





## Ouvrir le Conservatoire au plus grand nombre

*Afin de garantir l'ouverture du Conservatoire à tous les Vaudais, la Ville a mis en place une tarification assurant l'accessibilité financière du plus grand nombre et déploie trois dispositifs d'envergure sur les saisons à venir : Démonstrations, Divertimento et Musiques d'une ville monde.*

LA MUSIQUE, ce "bruit qui pense" comme la définissait Victor Hugo, fédère les hommes, dit-on, depuis des siècles. Elle serait même "la clé de l'amour, de l'amitié". C'est Nicoletta (et la Star Academy !) qui le martèle. Et pourtant, sans politique volontariste, son pouvoir a des limites. L'exemple vaudais en est la preuve : malgré la qualité de l'équipe pédagogique et la pertinence du projet d'établissement du Conservatoire de musique et de danse, celui-ci peinait à s'ouvrir largement. Seul 1,06% de la population globale le fréquentait l'an passé, soit un enfant scolarisé à l'école René-Beauverie sur 313, deux élèves de l'école Jean-Vilar sur 347.

**“ Nous ne cherchons pas à opposer les usagers mais à rassembler en ouvrant plus grand à plus de personnes cet espace de culture et de pratiques artistiques ”**

Plusieurs freins à cela, dont le plus évident semble le coût de revient d'un enseignement artistique. Jusqu'à présent, la structure n'avait pas de tarification dégressive. La seule distinction qui existait différenciait les habitants de Vaulx-en-Velin et les personnes extérieures à la commune.

Une réflexion a donc été lancée pour permettre l'accès au Conservatoire à l'ensemble de la population quel que soit le niveau de ressources et d'encourager l'inscription de nouveaux musiciens.

Elle a abouti à la mise en place d'une tarification plus progressive prenant en compte les ressources des familles. Ces grilles tarifaires sont graduées en fonction des quotients de la caisse d'allocations familiales (CAF) et plafonnées sur la base des anciens tarifs. A titre d'exemple : pour le cursus général de musique (formation musicale et pratique instrumentale) les tarifs vont de 34,50 euros à 173,50 euros. Auparavant, ils étaient de 173,50 euros pour tous les Vaudais. "La volonté étant de rechercher une plus grande égalité d'accès pour les habitants de notre ville, ces nouveaux tarifs n'ont pas vocation à engendrer des augmentations pour les usagers du Conservatoire. Chaque plafond est donc égal ou inférieur à son ancien tarif de référence. Des tarifs dégressifs prendront aussi en compte le nombre de personnes inscrites

d'une même famille. Cela n'enlève donc aucun droit, ni aucun moyen aux musiciens qui fréquentent déjà la structure. Au contraire, le tarif baissera pour certains d'entre eux. Nous ne cherchons pas à opposer les usagers mais à rassembler en ouvrant plus grand à plus de personnes cet espace de culture et de pratiques artistiques", assure la maire Hélène Geoffroy qui rappelle que Vaulx fait figure d'exception car la plupart des communes de l'agglomération augmentent les tarifs de leurs conservatoires alors qu'ici on les diminue.

### Faire tomber les barrières

Une fois l'accessibilité financière établie, quid de l'accessibilité effective ? Car "l'enjeu n'est pas seulement de permettre de faire de la musique à ceux qui en auraient fait de toute façon" comme le souligne Hélène Geoffroy.

Or, il existe une barrière culturelle qui empêche – à tort – bon nombre de personnes de franchir le seuil d'un opéra ou d'un conservatoire à grand renfort d'idées reçues du type "ce n'est pas pour moi", "je n'ai pas le bagage culturel nécessaire", "le classique c'est ennuyeux" ou encore "c'est trop élitiste". Qui plus est dans les banlieues populaires. Pour revendiquer un conservatoire vaudais accessible à tous, trois dispositifs sont donc mis en place dès cette rentrée à travers la ville pour une durée de trois ans, grâce à des partenariats prestigieux : Démonstrations avec l'Auditorium de Lyon et la Philharmonie de Paris, Divertimento avec l'orchestre éponyme de Zahia Ziouani et Musiques d'une ville monde grâce au soutien de la fondation Daniel et Nina Carasso, sous l'égide de la fondation de France (lire page 9). Il accentue les actions hors les murs initiées notamment avec la participation des équipes du Conservatoire municipale dans les temps périscolaires. "Il s'agit de sensibiliser le maximum d'habitants, considère Jean-Louis Galy, directeur de la structure. Le Conservatoire n'est plus seulement un établissement d'enseignement musical, mais une plateforme centrale d'éducation culturelle dont le but est de créer des passerelles avec les associations et l'Éducation nationale qui co-réalise un certain nombre d'actions avec nous". Alors laissez trainer vos oreilles, vous risquez fort de vous faire surprendre par quelques accords au coin d'une rue dans les mois à venir...

Maxence Knepper





## ■ Divertimento s'ancre dans la ville



L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE Divertimento, dirigé par Zahia Ziouani (notre photo), entame une résidence de trois ans, en partenariat avec le Conservatoire municipal et l'Éducation nationale. S'inscrivant dans le projet global du Pôle territorial d'éducation artistique et culturelle, cette résidence a pour objectif de sensibiliser les enfants de primaire à la musique classique, mais aussi aux compositeurs contemporains, issus d'horizons divers. Seront donc impliqués, dans un premier temps, les élèves de la classe Cham du collège Barbusse et ceux des écoles de son réseau, à savoir Courcelles, Wallon et Langevin. Chacun de ces établissements va créer une chorale réunissant des enfants d'un seul niveau scolaire. Ils travailleront sur le répertoire de Zahia Ziouani et plus précisément, cette première année, sur la musique américaine, une heure par semaine, pendant le temps scolaire avec un musicien intervenant spécifiquement pour cette initiative. Parallèlement, l'orchestre inter-cordes regroupant des élèves adultes et adolescents de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle en violon, alto et violoncelle, des Conservatoires de Vaulx-en-Velin, Chassieu et Meyzieu étudieront les mêmes œuvres. Dès la deuxième année, cette action concernera d'autres écoles jusqu'à ce que toutes les écoles primaires vaudaises prennent part à ce dispositif. La cheffe d'orchestre rencontrera l'ensemble des professionnels impliqués les 27 et 28 septembre. En décembre, elle commencera les répétitions jusqu'au concert prévu au Centre culturel Charlie-Chaplin, le 26 mai. Le 28 mai après-midi, un nouveau concert pédagogique permettra à 500 écoliers de découvrir l'univers symphonique. J.P

## ■ Le soutien d'une fondation pour promouvoir les musiques du monde

"ÊTRE MIEUX chaque jour", tel est le slogan du groupe Danone. Cela passe aussi par l'accès à la culture. C'est pourquoi, la fondation Daniel et Nina Carasso (du nom de l'ancien président de l'entreprise et de son épouse) a décidé de financer à hauteur de 42 000 euros et sous l'égide de la Fondation de France, le programme intitulé "Musiques d'une ville monde" qui court sur trois ans à Vaulx. Dans ce cadre, une chorale de femmes va être créée dès octobre, en co-réalisation avec la médiathèque et le Centre des musiques traditionnelles Rhône Alpes (CMTRA) qui travaille au plus près des habitants. Des masterclasses et des concerts seront proposés au Conservatoire pour une meilleure appropriation des lieux et un croisement des publics. Une première rencontre est prévue début 2018 et un temps festif est programmé au Centre Chaplin en juin, avec la venue d'un groupe de musique traditionnelle reconnu. A terme, le Conservatoire créera un cursus d'enseignement de musiques traditionnelles. "A l'inverse de ce qui est souvent fait, la proposition pédagogique sera élaborée en partant des pratiques culturelles des habitants. Cela a vraiment enthousiasmé le comité d'experts de la fondation", explique Jean-Louis Galy. Musiques d'une ville monde ouvrira aux sonorités d'ailleurs, souvent peu audibles dans l'espace public. M.K



## ■ Démon : la démocratie passe aussi par la musique

INITIÉ par la Cité de la musique-Philharmonie de Paris, le Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale (Démon) s'installe à Vaulx-en-Velin pour trois ans, en lien avec l'Auditorium-Orchestre national de Lyon et les centres sociaux Lévy et Peyri. Il va permettre à 30 Vaudais scolarisés en CE1 et CE2, n'ayant jamais reçu d'enseignement musical, d'avoir accès à une pratique instrumentale collective, de cordes à Lévy et de cuivres à Peyri. Elle débouchera sur la création d'un orchestre symphonique auquel participeront d'autres écoliers de la région. Les 27 et 28 octobre, les 120 participants se retrouveront à l'Auditorium de Lyon où ils pourront rencontrer les musiciens. Engagés sur la durée, les enfants se verront attribuer un instrument de musique qu'ils pourront conserver à l'issue des trois ans. Ils bénéficieront deux fois de deux heures de cours par semaine, répartis en soirée et le mercredi après-midi, dispensés dans leurs centres sociaux respectifs. Premier rendu le 23 juin 2018 avec un grand concert à l'Auditorium. J.P



## 3 Questions à Nadia Lakehal

Adjointe à la Culture

**- Comment expliquer que le Conservatoire ne soit pas aussi fréquenté par les Vaudais qu'il pourrait l'être ?**

Il est fréquenté, mais c'est vrai qu'il pourrait l'être bien davantage. Le frein principal a été le tarif pendant de trop longues années. Il est aussi insuffisamment connu au-delà d'un public déjà réceptif, et comme tout Conservatoire, il a une image plutôt élitiste, ce qui en soi est une bonne chose à condition que ce ne soit pas un obstacle pour en pousser la porte.

**- Que faire pour palier à cela ?**

Jouer d'un instrument n'est pas une pratique ancrée dans toutes les familles. L'idée est donc de rendre le Conservatoire accessible à tous les publics. Avec nos nouvelles tarifications, le prix n'est plus un problème. Nous croyons en notre jeunesse et voulons donner aux Vaudais de réelles chances de réussir, et la culture peut y contribuer. C'est un long travail de médiation et de communication, mais Démon, Musiques du monde et Divertimento nous permettent de mettre l'excellence à la portée de tous. C'est une question de volonté politique.

**- Après le coup de projecteur sur les cultures urbaines, la musique classique est votre nouveau cheval de bataille ?**

Le but n'est pas de mettre les cultures dos à dos. Je mise sur la culture en général en valorisant un maximum de projets. La clé est dans l'éclectisme. Nous avons maintenu A Vaulx Jazz, installé Arta'Sacra et la Biennale des cultures urbaines et mettons le focus sur la musique classique avec ces beaux projets que porte le Conservatoire. L'objectif est que nos jeunes puissent se construire un capital culturel et que tous les arts irriguent durablement le territoire.

Propos recueillis par Maxence Knepper



## Quartiers Est

EN LIEN avec la Fédévo, le bailleur Lyon métropole habitat (LMH) a mené l'opération Graff le réel, destinée à réaliser des fresques en pieds d'immeubles de la Thibaude et des Vernay. Les œuvres ont été inaugurées le vendredi 8 septembre. Hélène Geoffroy, maire de Vaulx-en-Velin, s'est réjouie du résultat et de la collaboration des habitants qui ont "joué le jeu de l'Art en pieds d'immeubles malgré des soucis plus immédiats". Elle était entourée de Lyazid Belasri, délégué du préfet à l'Égalité des chances, d'élus, de Jean-Pierre Garnier et Mireille Ducarre-Dubouis représentant LMH, et de quelques riverains.

Lancée en 2015, cette initiative a permis à plusieurs artistes d'apporter leur touche personnelle agrémentée par celle des Vaudais qui ont participé au projet, parmi lesquels des élèves de l'école Makarenko et des enfants fréquentant le centre social Le Grand Vire. Ainsi, un premier tableau signé Birdy Kids a vu le jour aux Vernay en septembre 2015, suivi d'un autre à la Thibaude, en mars, conçu par le graffeur brésilien Daxson Silva. Au printemps 2016, Inert est venu compléter la fresque qui avait été commencée par l'artiste Joris, promenade Lénine. J.P



## Des fresques pour embellir les résidences

## Mas du Taureau

### Un grand pas en avant pour la Zone d'aménagement concertée

LA CONSULTATION des habitants sur la Zone d'aménagement concertée (ZAC) est lancée le 25 septembre. Dans le cadre de la loi Lamy, les dossiers de concertation préalable au projet de renouvellement urbain du quartier, étaient déjà consultables.

Il est désormais possible de remplir les cahiers de concertation disponibles en mairie, à la Métropole et au GPV. Une réunion pu-

blique est prévue le 9 octobre, à 18h30, au centre Chaplin sur le renouvellement urbain des quartiers classés Politique de la ville.

"On appelle tous les habitants, notamment ceux du Mas du Taureau, à s'exprimer sur le sujet, insiste Stéphane Gomez, adjoint à la Politique de la ville. Nous rentrons désormais dans une phase concrète du renouvellement du quartier qui a déjà été entamée avec la

construction du groupe scolaire Beauverie".

La ZAC du Mas du Taureau avait été esquissée par l'ancienne Municipalité et envisageait de démolir 1300 logements pour en reconstruire 2500. "A notre arrivée en 2014, nous avons apporté des modifications au projet avec la Métropole, poursuit l'adjoint, également conseiller métropolitain. Nous prévoyons désormais de construire 1300 logements, mais aussi 20 000 m<sup>2</sup> de surface d'activités, une médiathèque, un Continuum universitaire en lien avec la Doua et une ligne de tramway pour desservir le quartier et tout le secteur Grande-île".

Dans cette refonte, de nouveaux acteurs entrent également en jeu : le Conseil de quartier et le Conseil citoyen, deux instances de démocratie participative qui seront amenées à s'exprimer pleinement sur le futur du quartier. R.C

**Pratique** : réunion publique le 9 octobre à 18h30 au Centre Chaplin, place de la Nation. Les cahiers de concertation sont à remplir à la direction du Développement urbain de Vaulx-en-Velin (15 rue Jules-Romains) ; au Grand projet de ville (3 avenue Maurice-Thorez) et dans les locaux de la Métropole de Lyon, direction Politique de la Ville (79 rue Molière Lyon 3<sup>e</sup>).



## La Côte/Tase

### Place Cavellini, un marché à faire vivre

16 heures, le 15 septembre dernier. Les forains étaient sur la place, ainsi que des habitants curieux de découvrir ce nouveau marché du vendredi après-midi. Son inauguration s'est déroulée en présence de la maire, Hélène Geoffroy et de nombreux élus. Les étals offraient déjà une large gamme de produits, complétée par un food truck, pour remplir ses paniers dans un esprit de proximité et de convivialité.

"C'est un grand moment pour le sud de la commune, soutient Nassima Kaouah, adjointe de quartier. Ce projet n'était pas sans difficulté, mais nous y avons travaillé ardemment pendant deux ans. La commission Marché du Conseil de quartier de La Côte-Tase représentée par Layla Zarioh, Monique Burckat et Yamina Kassou s'est beaucoup investie pour que cela aboutisse. Je crois dur comme fer à la réussite de ce marché. Les nouveaux habitants l'attendaient avec impatience, tout comme les anciens, nostalgiques du marché qui animait le quartier il y a bien longtemps".

**Pratique** : marché de la place Cavellini, le vendredi de 16h à 19h30 en horaire d'été (fin mars à fin octobre) et de 15h30 à 18h30 en horaire d'hiver (fin octobre à fin mars). [www.vaulx-en-velin.net](http://www.vaulx-en-velin.net)



# Des activités à foison avec les associations structurantes

Une nouvelle saison culturelle et citoyenne redémarre pour les centres sociaux, la MJC et l'EPI, vecteurs de liens et d'ouverture aux autres.

## ■ Centre social et culturel Peyri : la culture pour s'épanouir



LES PORTES OUVERTES du centre social et culturel Peyri, organisées le 13 septembre, ont permis aux habitants de découvrir les activités variées de la saison et quelques projets et événements marquant la rentrée. Un atelier escrime s'ouvre aux 12 ans et plus, tandis que redémarrent le taekwondo, la danse (bollywood, orientale, folk & country), le théâtre-chanson et la sophrologie avec les associations accueillies par le centre. Le hip hop, l'informatique, l'accompagnement scolaire, la gym, l'espace jeux, le yoga, ou encore l'atelier seniors, comptent parmi la quinzaine d'activités proposée par l'équipe du centre social et culturel. S'inscrivent aussi trois nouveaux ateliers : éveil musical pour les 3-5 ans, aquarelle pour les enfants à partir de 6 ans et les adultes, simulation de vol accessible à partir de 12 ans. Ce centre social adopte une démarche culturelle qui vise à renforcer la cohésion entre les habitants en faisant une large place aux projets artistiques et aux spectacles (théâtre, danse, musique). La structure invite les Vaudais à découvrir, à créer, à voir plus large et à se retrouver les uns les autres autour d'expériences culturelles et artistiques. Certaines sont assez exceptionnelles comme le projet Démos accueilli pour trois ans autour de la musique classique (lire pages 8-9). D'autres sont événementielles comme Le Maghreb des arts organisé avec l'EPI et l'association Coup de soleil en Auvergne-Rhône-Alpes, le 30 septembre de 14h30 à 22h30. D'autres encore prennent la forme de rendez-vous réguliers, telle l'initiative des lecteurs multilingues, qui illustre bien les mots de Ouahid Hassani, président de Peyri : *"Ensemble nous pouvons faire de belles choses !"* F.M

## ■ 40 ans et un nouveau directeur au Grand Vire

C'EST LA REPRISE au centre social le Grand Vire. Un nouveau directeur, Loucif Mendil (notre photo) a pris les rênes de la structure. A 37 ans, ce professionnel issu du monde associatif arrive de Marseille où il a travaillé avec des jeunes sur des chantiers de solidarité internationale puis dirigé un centre social sur une aire d'accueil pour gens du voyage.

Depuis le 14 septembre, les inscriptions sont en cours au centre social. Côté adultes, des ateliers cuisine verront le jour dans les prochaines semaines. Chez les enfants, les ateliers d'impros suivent leur cours. Le pôle jeunesse maintient également ses chantiers. A la halte-garderie les ateliers parents enfants reprennent aussi. *"Nous poursuivons une dynamique déjà bien engagée par l'équipe, indique le nouveau directeur. Ce qui va nous mobiliser pour les prochains mois, ce seront les 40 ans du centre social"*. Les bougies seront soufflées en décembre, en même temps que la fête de la structure. Tous les pôles seront mobilisés pour célébrer l'événement comme il se doit.



R.C

## ■ MJC : "un maximum d'activités à tarifs attractifs"

A LA MAISON POUR TOUS, l'activité a repris depuis le 11 septembre. D'ailleurs il est toujours possible de tester gratuitement celles proposées dans les nombreuses sections sportives et culturelles. Pour cette nouvelle saison des ateliers inédits émergent comme le Moov'up, du fitness dynamique, le Ragga dance, les arts plastiques à destination du public adulte. Pour les ados, de l'anglais et de la danse Bollywood viennent diversifier le panel. Enfin, pour les 3-5 ans, de l'éveil musical est désormais possible. *"Notre but est d'offrir un maximum d'activités, à tarifs attractifs, aux publics les plus éloignés, souligne Farida Sahouli, directrice de la MJC. D'ailleurs cette année, on tente des activités le matin ou entre midi et 14 heures"*. Parallèlement, la MJC continue de sortir de ses murs pour aller vers le quartier Logirel-Chénier. L'association poursuit sa mission culturelle et citoyenne avec des soirées thématiques et des débats. Le premier prévu début octobre portera sur l'autisme et sera organisé avec les P'tits rubans bleus. R.C



## ■ Centre Lévy : "le Plan de lutte contre les discriminations irriguera nos actions"

A LA GRAPPINIÈRE, le centre social Lévy fait figure de pierre angulaire du quartier. Ouvert à tous, il suffit juste de pousser la porte pour découvrir des activités à foison. La reprise a eu lieu mercredi 13 septembre. Pour cette rentrée, les enfants planchent sur une comédie musicale qu'ils présenteront en décembre et participent au projet Démos (lire pages 8 et 9). Les ados, quant à eux, poursuivent l'aventure Toi même tu filmes sur Youtube. D'autres ateliers, théâtre avec la compagnie Peut-être et cinéma avec l'équipe du Festival du film court, sont lancés. Chez les adultes, la zumba remporte tous les suffrages. Un nouvel atelier claquettes est impulsé pour diversifier l'offre. *"Nous repartons sur les mêmes bases, indique Salima Khellas, présidente de la structure. On souhaite travailler davantage en lien avec le Conseil de quartier de la Grapinière et du Petit-Pont, ainsi qu'avec les bailleurs sur la propreté et la tranquillité. Autre volet important, le Plan de lutte territoriale contre le racisme et l'antisémitisme qui irriguera nos actions"*. R.C

## ■ L'EPI prépare la Semaine de l'égalité

L'ESPACE projets interassociatifs invite les habitants à participer à trois temps de rencontres destinés à recueillir leurs points de vue sur la notion d'égalité. Ces échanges auront lieu le 29 septembre et les 5 et 13 octobre à l'EPI et au centre social Lévy. Ils seront orchestrés par Adolé Ankrah, membre du Haut conseil à l'égalité entre les femmes et les hommes et Karim Mahmoud, fondateur de l'association Les Cités d'or. L'EPI propose aussi différents cours de langues qui redémarrent début octobre : français langue étrangère (FLE), les lundi, mardi, jeudi, vendredi, de 9 à 11 heures. Anglais, niveau intermédiaire le vendredi de 12h15 à 13h45 et niveau débutant de 14 à 15h30. Arabe littéraire, le mardi de 18 à 19h30, espagnol, le mardi de 12h15 à 13h45 et le jeudi de 18 à 19h30 (tous niveaux). Des cours de soutien dans toutes les matières sont également proposés par l'association Promotion Vaulxtaire le lundi de 17 à 19 heures. Par ailleurs, les Caf'éduc et les Cafés Jeunes citoyens reprennent. Ils permettent de sensibiliser les jeunes à la citoyenneté et proposent de l'accompagnement scolaire gratuit par des professionnels. J.P

Pratique : renseignements au 04 78 79 52 79 ou accueil.epi@gmail.com

## REJOIGNEZ LES FAMILLES À ÉNERGIE POSITIVE

La 8<sup>e</sup> édition du défi Familles à énergie positive est lancée par l'Agence locale de l'énergie et du climat de la Métropole de Lyon en partenariat avec l'association Anciela. Il s'agit pour des foyers volontaires regroupés en équipe (une douzaine de participants) d'atteindre au moins 8% d'économie d'énergie par rapport à l'hiver précédent. Changer ses comportements, reprendre la maîtrise des consommations quotidiennes de son logement, économiser 200 euros sur sa facture d'énergie annuelle, protéger l'environnement, tel est le défi. Les volontaires doivent s'inscrire d'ici novembre sur <http://rhone-grandlyon.familles-a-energie-positive.fr/>



### OH CAPITAINE !

Echoués sur le monde de Luma, découvrez les objets qui se cachent dans des épaves : grappins, lanternes et autres pistolets vous permettront de faire fructifier votre trésor et de devenir capitaine en bluffant vos partenaires. Un jeu familial où il vous faudra mentir mieux que vos adversaires si vous voulez gagner... Deux niveaux de jeu disponibles pour faire durer le plaisir ! C'est le premier volet d'une saga qui s'annonce prometteuse... "Embarquez moussaillons !!!"



- > 3 à 6 joueurs
- > dès 8 ans
- > 20 mn
- > 24,80 euros

Trollune votre boutique de jeu spécialisée

JEUX DE PLATEAUX - JEUX DE RÔLES - JEUX DE CARTES - JEUX DE FIGURINES

25 rue Sébastien-Gryphe, 69007 Lyon - Tel : 04 78 69 85 56  
Métro arrêt Saxe-Gambetta  
Ouverture le lundi de 14 à 20 heures ; du mardi au samedi de 10 à 20 heures  
Dimanches et jours fériés de 14h à 19h30

## 120 battements par minute

Durée : 2h 20min

De Robin Campillo

Avec Nahuel Perez Biscayart, Arnaud Valois, Adèle Haenel

Genre : Drame

A travers son film, Robin Campillo retrace les années noires du sida et montre la détermination de l'association Act up ! dans sa volonté d'impliquer et de responsabiliser les gouvernements. L'auteur des Revenants et d'Eastern Boys ne se contente pas de raconter platement cette course. Sous ses airs naturalistes, le film est travaillé, en filigrane, par une structure narrative sophistiquée.

Grâce à cette rigueur de trait et son filmage serré, le long-métrage est une belle réussite. Il galvanise, désespère, fait pleurer le spectateur sans romantisme doloriste ou racolage sentimental. Il se tient toujours dans une splendide dignité, loin de toute fascination arty pour la souffrance de ses personnages.

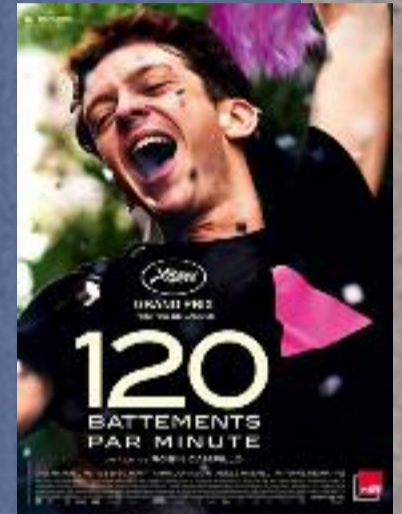
Aux Amphis,

Mercredi 27 Septembre à 18 heures

Vendredi 29 Septembre à 20h30

Samedi 30 Septembre à 19h30

Dimanche 1<sup>er</sup> Octobre à 18 heures



COUP DE CŒUR  
des  
AMPHIS

## Lettre ouverte à ma ville

par Khaoula Ben Messaoud

Je pars avec regret,  
Mais le cœur rempli de souvenirs vaudais  
Vaulx-en-Velin ma ville métissée  
Cosmopolite, riche, soudée  
Tu m'as vu grandir, mûrir, écrire  
Au micro, je t'ai slamée, clamée, dédiée  
Ma rime d'enfant révoltée  
De l'école Vilar au collège Duclos  
Des ateliers d'écriture aux centres sociaux  
J'ai vu mes rêves naître  
Mes ambitions se concrétiser  
A force d'y semer mes lettres  
Vaulx-en-Velin m'a épousée.



[www.khaoula-slam.com](http://www.khaoula-slam.com)

La jeune femme connue pour sa plume et son flow quitte la ville afin de poursuivre ses études. Elle prépare une thèse à la faculté de Médecine de Paris dans le domaine de la santé publique.



Performance de l'artiste japonais Shimabuku, le 16 septembre au Grand parc dans le cadre de la Biennale d'art contemporain.



# Erol Gümüşkaya

## fil du détroit



Très impliqué dans le festival des Arts sacrés qui a lieu à Vaulx-en-Velin jusqu'au 23 septembre, Erol Gümüşkaya porte avec fierté son héritage turc et son amour pour les musiques du monde.

TAQUIN, c'est devant un snack kebab qu'on a donné rendez-vous à Erol Gümüşkaya. Ce passionné se bat pour que la culture traditionnelle turque soit considérée à sa juste valeur. "Franchement ça me désespère un peu qu'un si grand pays se résume pour certains à un sandwich", se désole-t-il. C'est sûrement le côté poil à gratter de cet inconditionnel de Coluche et de Blier qui ajoute tout en mordant dans son kebab : "Je ne suis pas là pour dire que je suis dans le vrai et que les autres non. J'essaie juste de faire ressortir le meilleur de ma culture. Ayant grandi en France, je me la suis appropriée par la musique. Je suis un hybride qui rattrape le temps perdu !". Les döners ont beau éclipser le baroque ottoman, la philosophie alévie et la voix de Zeki Müren, ils n'en demeurent pas moins bons et Erol Gümüşkaya considère que ces restaurateurs sont d'un grand soutien lorsqu'il s'agit de relayer des événements et d'en faire la promotion.

“ La tradition doit être préservée, mais ne pas être plongée dans le formol ”

Changement de décor, c'est sous le péristyle de l'Opéra de Lyon que nous poursuivons la conversation, alors qu'Ashraf Sharif Khan enchaîne les morceaux à la cithare. A l'âge où d'autres ne jurent que par la télé-réalité, le jeune Erol n'a d'yeux que pour les courses de motos et les musiques voyageuses, qu'elles aient emprunté la route de la Soie ou les flots de la Méditerranée. De Tétouan à Saint-Jacques de Compostelle, en passant bien sûr par l'Anatolie, il voyage au gré des concerts, avide de nouvelles découvertes. "J'ai été particulièrement impressionné par Alaa Zouiten, oudiste marocain virtuose, et Cenk Erdoğan, un guitariste qui m'a beaucoup touché. La clé pour apprivoiser ce genre de musique, c'est d'écouter sans a priori et de prendre le temps de découvrir".

Il pourrait disserter des heures de l'importance du oud, du saz, du n'goni, du duduk, et des percussions gnawa, mais il n'épale pas sa confiture de façon pédante. Ce n'est pas un Monsieur-je-sais-tout – ou un *çok bilmiş* comme on dit en turc. Erol Gümüşkaya croit ce qu'il dit et fait ce qu'il croit être bon, loin de l'apathie présumée de la génération Y.

### Un virus familial

La musique est venue par hasard dans sa vie, bien qu'il paraisse avoir été prédestiné à cette carrière. Une sorte d'appétence familiale. Ce geek à grandes lunettes s'essaye d'abord au rock dans ses jeunes années. "Avec mes amis, on écoutait Nirvana et on essayait de faire la même chose", confesse-t-il. Une tonnade qui fleure bon l'adolescence. Après un bac littéraire et les prémices d'un cursus en management qui ne l'emballa guère, il débute dans le commerce d'équipements pour moto tout en poursuivant sa passion sur les circuits. Avant de se lancer pleinement dans le soutien au milieu artistique avec Turquoise production, une structure fondée par son père, Murat. "J'ai fait le choix d'oublier le salaire pour satisfaire d'autres besoins", souligne le chargé de production qui prend petit à petit, la succession de ce père pétri d'expériences. "Il a démarré il y a plus de 20 ans à Vaulx-en-Velin en faisant venir des artistes de Turquie, puis s'est intéressé aux pays du Caucase, du sous-continent indien et de bien d'autres régions. A force il m'a refilé le virus", soutient le jeune homme de 26 ans qui tente à son tour d'être ambassadeur de sonorités d'ailleurs. "Ce sont des musiques vieilles de plusieurs centaines d'années, mais elles sont si belles, si surprenantes, qu'elles font oublier les siècles".

Cet été, au bord du Bosphore, le Franco-turc assistait au festival de jazz d'Istanbul. Sur des scènes habituellement acquises aux compositions traditionnelles, la musique contemporaine réveillait un public des plus curieux. "La tradition doit être préservée, mais ne pas être plongée dans le formol. Lorsque j'étais petit et que mon père organisait des concerts, je disais que c'était de la musique de vieux, mais je me trompais. C'est la base de toutes les musiques actuelles et tout le monde peut capter cet héritage", devise Erol Gümüşkaya. Et d'ajouter : "Prôner l'ouverture c'est bien. Agir, c'est mieux". Il le prouve avec le festival des Arts sacrés qui se déroule à Vaulx cet automne et pour lequel il a beaucoup œuvré. "La dynamique de cet événement, c'est de croiser les cultures et les publics", explique-t-il. La culture est un combat et la tradition n'est pas un repli conservateur, mais un retour aux sources salvateur. Une nourriture de l'esprit qui se déguste sur place ou à emporter.

## UTILE

- **Hôtel de Ville**  
Place de la Nation – Tel : 04 72 04 80 80
- **Palais des sports Jean-Capivé**  
2 rue Hô-Chi-Minh
- **Centre culturel communal Charlie-Chaplin**  
Place de la Nation – Tel : 04 72 04 81 18
- **Planétarium**  
Place de la Nation – Tel : 04 78 79 50 13
- **MJC**  
13 avenue Henri-Barbusse – Tel : 04 72 04 13 89
- **Centre social Georges-Levy**  
place André-Bollier – Tel : 04 78 80 51 72
- **Centre social Jean et Josephine-Peyri**  
rue Joseph-Blein – Tel : 04 72 37 76 39
- **Centre social du Grand-Vire**  
23 rue Jules-Romain – Tel : 04 78 80 73 93
- **Espace Frachon**  
3 avenue Maurice-Thorez – Tel : 04 72 04 94 56
- **Espace Carco**  
20 rue Robert-Desnos – Tel : 04 78 80 22 61
- **Espace Carmagnole**  
8 av Bat-Carmagnole-Liberté – Tel : 04 72 14 16 60

**Accompagnement à la scolarité des collégiens**

Le service municipal de la Jeunesse propose un accompagnement à la scolarité pour les collégiens, le mardi et le jeudi de 17h30 à 19h30 dans les espaces Cachin, Malval, Verchères, Carmagnole et Les Mandolines. Dans ce cadre, la Ville recherche des intervenants de niveau bac+2 minimum (Bafa apprécié). Rémunération : 10 euros net/heure (30 heures/trimestre). Envoyer lettre de motivation + CV à frederic.munari@mairie-vauxenvelin.fr Renseignements au 04 72 04 93 40.

**Travaux : déviations et coupures d'électricité**

Les 25 et 26 septembre, des travaux auront lieu sur le réseau d'eau potable, de l'angle de la rue France jusqu'au 5 rue Saunier en passant par la rue Lagès. La circulation sera interdite et une déviation sera mise en place rues Béraud, Peyri et Saunier. Des coupures de courant seront aussi à prévoir dans la matinée du 24 octobre aux 1,3, 4 et N1 rue Blanqui ; du 16 au 31 rue Franklin ; 41, 45,51 rue de la République.

▼ Retrouvez toute l'actualité de votre ville sur :  
**[www.vaux-en-velin.net](http://www.vaux-en-velin.net)**

Pour paraître dans le journal du 6 octobre, les petites annonces devront parvenir avant le 1 octobre en utilisant obligatoirement le coupon prévu à cet effet. Ces petites annonces gratuites sont réservées aux particuliers demeurant sur Vaux-en-Velin.


Vaux-en-Velin Journal vous offre la possibilité de faire publier une petite annonce

NOM : ..... Tél. ....

Adresse : .....

Découpez ce coupon, et envoyez-le à l'adresse suivante :

Vaux-en-Velin journal/Petites Annonces, Hôtel de Ville - Place de la Nation  
CS 40002 69518 Vaux-en-Velin Cedex.

# Petites annonces

Les petites annonces ne pouvant faire l'objet de vérifications systématiques, elles sont publiées sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

**SERVICES**

• Homme sérieux propose aide à la personne, enfants, animaux pour compagnie, jeux, promenade, gardiennage, courses et autres. Disponible 7 jours/7. Tel : 04 78 39 37 45 ou 06 85 47 28 88.

**MEUBLES / MÉNAGER**

• Vds table salon bois rustique 0,95 x 0,45 x 0,43 pour 15 euros + 4 chaises bois paille 20 euros les 4 + miroir rond 10 euros + table ronde diamètre 102cm avec rallonge centrale 30cm en bois pour 50 euros + armoire penderie Ikea H 235cm - L 120 pour 80 euros + bibliothèque avec rayonnage blanche H202 x L80 x P28 pour 20 euros. Tel : 06 21 16 69 48.  
• Vds grandes étagères 15 euros + meuble TV 15 euros + grande armoire en bon état 70 euros. Tel : 09 52 71 95 92.

**VÉHICULES ET ACCESSOIRES**

• Vds camionnette Renault Trafic essence, année 1985, CT OK, 1ère main, état correct, 3 places assises. Prix : 900 euros. Tel : 06 81 30 04 57.

**DIVERS**

• Vds poussette landau en velours bleu marine anglais en très bon état 50 euros + pot musical 10 euros + 2 pots simples 5 euros l'unité. Tel : 06 81 30 04 57.  
• Vds téléphone mobile Tommy 2 Wiko avec facture acheté le 18/08/2017. Prix : 99,90 euros. Tel : 07 81 29 17 98.

**IMMOBILIER VENTE**

• Vds garage de 13m<sup>2</sup>, chemin des Plates, portail d'entrée automatique. Prix : 5 500 euros. Tel : 06 81 30 04 57.

**Déchèterie**

A partir du 21 septembre 14 heures, le guichet de vente des cartes de déchèterie ouvrira ses portes à Vaux-en-Velin, au 10 avenue Roger-Salengro. C'est en effet à cette nouvelle adresse que l'unité Traitement et valorisation matière de la Métropole, anciennement situé rue Ducroix à Villeurbanne, a emménagé.  
Pratique : du lundi au jeudi 8h30-12 heures et 13h30-16h30, le vendredi 8h30-12 heures. Pour les véhicules de catégorie 3, l'accès à la déchèterie est payant : 27 euros le titre d'accès à l'unité ou 135 euros la carte de 5 passages (obligatoire pour un usage fréquent).

**Projets zéro déchet zéro gaspillage**

La Métropole de Lyon lance un appel à manifestation d'intérêt "Economie circulaire, zéro gaspillage". Les porteurs de projet ont jusqu'au 29 septembre pour faire connaître leurs initiatives et bénéficier d'un accompagnement de la part de la Métropole (soutien financier, mise à disposition de données, matières, bâtiments...). Dossier de candidature à télécharger sur le site [www.economie.grandlyon.com](http://www.economie.grandlyon.com)

## LES RENDEZ-VOUS DE l'emploi

La Ville de Vaux-en-Velin met en place, en partenariat avec les acteurs locaux de l'emploi, une rencontre mensuelle afin de mettre en relation directe recruteurs et candidats autour d'offres d'emploi, de découvertes de métiers et d'entrées en formation.

Le prochain rendez-vous aura lieu  
**le jeudi 28 septembre à 9 heures**  
au **Centre Charlie-Chaplin**  
(place de la Nation)  
autour du thème  
**SÉCURITÉ, PRÉVENTION, MÉDIATION**

**Rentrée des ateliers ateliers artistiques**

Les activités artistiques proposées par la direction de l'Éducation (danse, théâtre, arts plastiques, terre) reprennent aux ateliers Gagarine, 43 rue Ernest-Renan ; Ecoin, 18 bis avenue Dimitrov et Langevin, 36 rue Franklin. Tarif annuel : 21 euros. Renseignements et inscriptions à l'Espace famille - direction de l'Éducation, 04 72 04 80 80. A partir du 25 septembre pour l'atelier terre.

EN FRANCE, EN 2017  
LA MALADIE  
D'ALZHEIMER  
AFFECTE  
**900 000**  
PERSONNES

**600**  
NOUVEAUX CAS  
PAR JOUR

**AUCUN TRAITEMENT CURATIF**

EN 2020  
ELLES SERONT  
**1 275 000**

France Alzheimer et maladies apparentées  
accompagne depuis 32 ans,  
les familles et les personnes malades.

96 associations départementales  
accueillent, écoutent, et accompagnent malades et aidants.

**FRANCE  
ALZHEIMER**  
& MALADIES APPARENTÉES

ENSEMBLE, TOUT DEVIENT POSSIBLE

AGISSONS CONTRE L'OUBLI

[www.francealzheimer.org](http://www.francealzheimer.org)



# Agenda

## MER20SEPT

**Concours d'awalé** adultes et enfants (+ 10 ans), de 13 à 18 heures, à l'Espace Carco. Organisé par l'association Ashosocam. Inscriptions : ashosocam@yahoo.com ou au 07 71 04 12 21.

**Arta'Sacra** : à 14 heures, contes du Sud au centre Lévy. A 15 heures, documentaire "Derviches tourneurs".

A 16 heures, initiation à la calligraphie chinoise, au cinéma Les Amphis et à 19 heures initiation à la danse Derviche, au studio Carmagnole (Renseignements : accueilcarco@mairie-vaulx-velin.fr ou 04 78 80 22 61). A 19 heures, contes soufis, aux Amphis.

**Consultations en droit des affaires et droit des contrats**, de 16 à 18 heures. Permanence gratuite, au 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de Ville, place de la Nation. Sur rendez-vous : 04 82 53 37 43.

**Café Jeunes Citoyens**, de 17 à 19 heures, à l'Espace Carco. Contact : 04 78 79 52 79.

## JEU21SEPT

**Conseil municipal**, à 19 heures, salle du Conseil municipal, à l'Hôtel de Ville. Retransmission sur le site www.vaulx-en-velin.net

**Arta'Sacra** : concerts à 20h30, à l'Espace Monod, 22 rue Romain-Rolland. Deux tekkes : d'Istanbul à Damas (création) - Savas Ozhök & Hakki Öçimi (Turquie) - lyad Haimour Trio. Entrée : 3/5 euros.

**Arta'Sacra** : ateliers et initiations gratuits. Initiation au Hatha Yoga, à 14 heures au centre social Le Grand Vire. Renseignements: accueilcarco@mairie-vaulx-velin.fr ou 04 78 80 22 61.

## VEN22SEPT

**Arta'Sacra** : concerts à 20h30, à l'église Saint-Thomas, 16 avenue Pablo-Picasso. L'ensemble Alkymia et The Voices of Freedom. Entrée : 5/10 euros.

**Arta'Sacra** : ateliers et initiations gratuits. A 9h30, initiation au Hatha Yoga, aux Grolières. De 14 heures à 17 heures, initiation à la calligraphie chinoise, à l'Espace Mandolines à Chénier. Renseignements: accueilcarco@mairie-vaulx-velin.fr ou 04 78 80 22 61.

**Inauguration de la nouvelle salle d'escrime** et de sa fresque murale, à 18 heures, au centre communal Jean-Moulin, avenue Jean-Moulin.

## SAM23SEPT

**Arta'Sacra** : spectacle et concert à 20h30, au centre culturel Charlie-Chaplin. Sangeet Quintet - Gaàda Diwane de Bechar. Entrée : 11/8/6 euros.

### Arta'Sacra, ça continue !



Sacré festival ! Créations musicales aux quatre coins de la ville, documentaires, danses, séances de contes, ateliers calligraphiques, initiations à la pratique instrumentale, aux chorégraphies sacrées et au Hatha Yoga : jusqu'au 23 septembre, Vaulx-en-Velin continue de rayonner grâce à la première édition du festival des Arts sacrés Arta'Sacra.

Tout le programme sur [www.vaulx-en-velin.net](http://www.vaulx-en-velin.net).

**Mise en route du four à pain**, à partir de 10 heures, au Mas du Taureau, à proximité du 6 chemin du Grand-Bois. Repas partagé à 12 heures.

**Handball** masculin championnat pré National : VVHC contre Vénissieux, à 20h30, au Palais des sports.

## DIM24SEPT

**Handball féminin** : à 14 heures, Asul VV National 2 contre Clermond-Ferrand. A 16 heures, Asul VV Division 2 contre Bouillargues. Au Palais des sports.

## LUN25SEPT

**7<sup>e</sup> édition de la Biennale Hors Normes** : vernissage de l'exposition, à 18 heures, au centre culturel Charlie-Chaplin. Entrée gratuite.

## MAR26SEPT

**Atelier "Faire soi-même les produits du quotidien"**, à 18h30 à la Maison pour agir, 13 chemin de la Ferme. Inscriptions : lucie.rameau@anciela.info ou tél : 06 49 59 14 59.

**Formation citoyenneté et vivre ensemble** dans les projets associatifs, à 18 heures, à l'EPI, 13 rue Auguste-Renoir. Renseignements/ inscriptions : matthieuepi@gmail.com ou 04 78 79 52 79.

## MER27SEPT

**Caf'educ**, de 17 à 19 heures, à l'Espace Carco. Spécial révisions et nouvelle méthodologie de travail. A partir du niveau collège. Inscriptions : mariemz.epi@gmail.com ou 04 78 79 52 79.

## JEU28SEPT

**Amphitéma** : documentaires sur les coopératives d'habitants, à 20 heures, au cinéma Les Amphis.

**Les rendez-vous de l'emploi**, à 9 heures, au centre culturel Charlie-Chaplin, autour du thème Sécurité, prévention, médiation.

## VEN29SEPT

**Atelier "Cuisiner les fruits et légumes de l'automne"**, à 9 heures, à la Maison pour agir, au 13 chemin de la Ferme. Inscriptions : lucie.rameau@anciela.info ou 06 49 59 14 59.

## SAM30SEPT

**Le Maghreb des arts**, de 14h30 à 22h30, au centre culturel Peyri. Concert à 20h30 de musique chaabi avec Nouiba. Renseignements : accueil@association-sepi.fr ou 04 78 79 52 79.

**Tournoi de pétanque** en doublette de l'US Vaulx foot, à 13 heures, au stade Jomard. Inscriptions au 06 44 04 08 89. Participation : 6 euros.

**Rink hockey** senior championnat de France de Nationale 1 Elite : ROC contre Crehen, à 20h30, au gymnase Ambroise-Croizat, 81 avenue Roger-Salengro.

**Football** senior 1: FC Vaulx contre St-Etienne, à 18 heures, au stade Jomard, avenue Paul-Marcellin.

## DIM01OCT

**Vide grenier** de l'association Coeur à coeur, de 8 à 18 heures, place Carmelino (marché Thibaude), avenue Georges-Dimitrov. Inscriptions jusqu'au 28 septembre, 3 € le mètre. Réservation : 06 52 75 08 41 ou decoeuracoeur69@gmail.com

## LUN02OCT

**Exposition photos** "Les seniors en action", de 9 à 17 heures, jusqu'au 7 octobre, dans le hall de l'Hôtel de Ville, place de la Nation.

## MAR03OCT

**FormAction "Agir pour notre santé au quotidien"**, à 9 heures et 18h30 à la Maison pour agir, 13 chemin de la Ferme. Inscriptions : lucie.rameau@anciela.info ou 06 49 59 14 59.

## MER04OCT

**Consultations en droit des affaires et droit des contrats**, de 16 à 18 heures. Permanence gratuite, au 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de Ville, place de la Nation. Sur rendez-vous : 04 82 53 37 43.

**Café Jeunes Citoyens**, de 17 à 19 heures, à l'Espace Carco. Gratuit et ouvert à tous. Contact : mariemz.epi@gmail.com ou 04 78 79 52 79.

## JEU05OCT

**Projection** du film "Aujourd'hui", à partir de 17h30, à l'Espace Carco.

## VEN06OCT

**International de pétanque**, place de la Nation. A 9h30, Grand prix Vétérans Roger-Taillandier. A 17 heures, Gentleman de la Ville sur invitation. Renseignements au 06 87 60 19 62.

## SAM07OCT

**International de pétanque**, place de la Nation. A 9h30, 2<sup>e</sup> International de Vaulx-en-Velin. A 15 heures, Challenge Françoise Charbit, Boulenciel. Renseignements au 06 87 60 19 62.

**Rencontre et présentation du réseau francophone "Villes amies des Aînés"**, à 10h30, en salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville, place de la Nation.

**Handball** féminin championnat Division 2 - Asul VV contre Celles sur Belle, à 20h30, au Palais des sports.

**Basket** équipe senior 1 masculine Nationale 3 - VBC contre Vichy Clermont Métropole, à 20 heures, stade Aubert, allée du Stade.

**Football** équipe senior 1 Promotion d'excellence - US Vaulx contre Chaponnay, à 20 heures, stade Aubert.

## DIM08OCT

**Vide grenier** au Village, de 8 heures à 16h30, devant l'Espace Carrier. Organisé par le comité des fêtes. Réservations au 06 11 69 44 49 ou au local du comité des fêtes, 55 rue de la République.

**International de pétanque**, place de la Nation. A 9 heures, concours tête à tête "A et B". A 14 heures, triplettes mixtes "A et B". A 17 heures, finale Internationale et challenge. Renseignements 06 87 60 19 62.

**Football** équipe senior 1 championnat Division 2 - Olympique de Vaulx contre Pontcharra, à 15 heures, au stade Ladoumègue, 162 avenue Gabriel-Péri.

## Ailleurs dans la Métropole...

### Une biennale d'art contemporain en apesenteur

Pour sa 14<sup>e</sup> édition, la Biennale de Lyon interroge la notion de modernité en plongeant les visiteurs dans les "Mondes flottants" de la création. Du 20 septembre au 7 janvier 2018, cette événement métropolitain majeur prend ses quartiers au Musée d'Art contemporain, à la Sucrière et place Antonin-Poncet (Lyon 2<sup>e</sup>) où est installée la biosphère de l'artiste Richard Buckminster-Fuller. Elaborée comme une déambulation à travers la création contemporaine, cette édition a été confiée à la directrice du Centre Pompidou Metz, Emma Lavigne (notre photo), et permettra de découvrir des œuvres magistrales de Lucio Fontana ou encore George Brecht, tout en s'ouvrant au monde de la musique et de la danse.

▼ 14<sup>e</sup> édition de la Biennale d'art contemporain de Lyon, Les Mondes flottants.

▼ Jusqu'au 7 janvier.

▼ [www.biennaledelyon.com](http://www.biennaledelyon.com)

## EN BREF

### Fête de la science

La 26<sup>e</sup> édition de la Fête de la science se déroulera du 7 au 15 octobre. Différents acteurs vaudais y participeront : le Planétarium et le Cala proposeront des ateliers, Vive la Tase présentera son Cabinet de curiosités numériques-jacartronic mobile ; l'association Ebulliscience initiera le public aux illusions optiques et gustatives. Plus d'infos sur [fetedelascience.fr](http://fetedelascience.fr)

### Le Maghreb des arts avec Couleurs mundo

L'EPI, en partenariat avec l'association Coup de soleil, propose de découvrir la diversité culturelle du Maghreb, samedi 30 septembre de 14h30 à 22h30, au centre social Peyri. Ateliers poterie, calligraphie, cafés débats, films, animations pour enfants, stands gastronomiques, speed conférences seront au programme en présence de nombreux artistes. La soirée se terminera par un concert de la formation Nouiba.

**Pratique** : renseignements au 04 78 79 52 79 ou [accueil@associationepi.fr](mailto:accueil@associationepi.fr)

### Première cuisson pour le four à pain

Samedi 23 septembre sera le jour J pour le four à bois et ceux qui l'ont construit. Dès 10 heures, les habitants sont conviés à participer à une cuisson partagée et à découvrir cet ouvrage collectif initié par le collectif Pourquoi pas ?! et l'atelier Gagarine.

**Pratique** : à proximité du 6 chemin du Grand-Bois. Repas partagé à 12 heures.

### Soirée cinéma à Carco avec l'Afev

L'Afev, association regroupant des étudiants désireux de s'engager au coeur des quartiers populaires, organise une soirée le 5 octobre à 17h30 à l'Espace Carco pour présenter ses actions aux habitants, à travers la projection du film Aujourd'hui réalisés par ses équipes.

**Pratique** : Espace Carco. Tel, 04 78 80 22 61

### Seniors : après-midi jeux

Un après-midi jeux de société est organisé le jeudi 21 septembre de 13h30 à 16h30, salle Edith-Piaf.

L'activité est proposée une fois par mois par le Conseil des seniors en partenariat avec le service des Retraités. Par ailleurs, chaque deuxième mardi du mois un thé dansant se déroule de 14h30 à 18 heures (même lieu). Renseignements au 04 72 04 78 40.

### Cours de djembé et balafon

L'association Wamato installée à La Soie propose des cours de djembé et de balafon pour tous âges. Portes ouvertes le 25 septembre à l'Espace Carmagnole (17-20 heures) et le 26 septembre au centre social Peyri (à partir de 17 heures). Renseignements au 06 50 91 97 62, [assowamato@gmail.com](mailto:assowamato@gmail.com)



Photo © DR



# Jean Joachim Da Passano

## ROI DES DIPLOMATES. DIPLOMATE DES ROIS



**Militaire et ambassadeur, le seigneur de Vaulx a dominé la diplomatie européenne de la première moitié du 16<sup>e</sup> siècle. Alliances, trahisons, ruses et espionnage : telle est la vie de Jean Joachim Da Passano (1465-1551).**

LES HISTORIENS s'accordent sur une chose : Lyon a connu son âge d'or au début du 16<sup>e</sup> siècle. François Rabelais y exerçait médecine et littérature, le Souabe Sébastien Gryphe régnait sur le milieu des imprimeurs, Louise Labé et Maurice Scève déclamaient leurs vers. Le Florentin Thomas Gadagne et "le bon Allemand" Jean Kléberger – alias l'Homme de la Roche – dominaient la vie marchande, alors que l'architecte Philibert Delorme bâtissait des monuments de grâce dont le château de Fontainebleau et que Corneille de Lyon peignait toute la bonne société. Même l'astrologue Nostradamus se plaisait à y poser ses paquetages régulièrement. Mais c'est un seigneur de l'Est de la ville, alors territoire dauphinois, qui s'est illustré loin du Rhône et de la Saône, dans un tout autre domaine : la diplomatie.

### Un Vaudais chez Barbe bleue

S'il a servi loyalement la couronne de France, c'est à Levanto, dans la République de Gênes, qu'a vu le jour Jean Joachim Da Passano en 1465. Contemporain de son compatriote Christophe Colomb, ce fils de la noblesse patricienne est d'abord secrétaire du gouverneur de la ville et intermédiaire auprès des dirigeants voisins. Participant à la restauration de la liberté génoise, il est aussi général adjoint des galères de cette république méditerranéenne et combat au côté de son ami Andrea Doria, marin hors pair et

"père de la nation" dont il devient ensuite le grand rival.

Après avoir servi dans la péninsule italienne, le militaire prête allégeance au royaume de France. Il acquiert le château du bourg de Vaulx en 1522 pour la somme de 3500 livres et devient seigneur des terres du Velin. Deux ans plus tard, le sieur de Vaulx obtient le titre de maître des requêtes ordinaires de l'hôtel du roi, charge extrêmement prestigieuse.

Mais sa carrière française, Passano la construit d'abord au service de Louise de Savoie<sup>(2)</sup>. Moins connue que Catherine de Médicis ou Aliénor d'Aquitaine, la mère de François 1<sup>er</sup> assure néanmoins la continuité du royaume après la bataille de Pavie (1525), durant laquelle son royal fils est fait prisonnier. Elle déploie alors toute son énergie à la libération du monarque, secondée par d'habiles messagers, dont Passano. Ayant la confiance de la régente, ce dernier est envoyé à la cour des Tudors en 1525 pour négocier le traité de Moore. Le royaume d'Angleterre est alors dirigé par le charismatique Henri VIII<sup>(8)</sup> qui a inspiré la figure de Barbe bleue. La mission s'avère cruciale : défendre les intérêts français et préserver l'équilibre des forces en Europe à l'heure où François 1<sup>er</sup> et l'empereur Charles Quint<sup>(6)</sup> sont engagés dans une lutte d'influence. En troisième homme, Henri VIII joue sur les deux tableaux, accordant tantôt ses faveurs à l'un, tantôt à l'autre.

Jusqu'en 1532, Jean Joachim Da Passano effectue plusieurs séjours Outre-Manche et travaille de concert avec Jean Dinteville<sup>(1)</sup> et

Georges de Selve<sup>(10)</sup>, représentés par le peintre Hans Holbein le Jeune dans le tableau Les Ambassadeurs, chef d'œuvre de la National Gallery de Londres. Il y côtoie aussi Charles de Solier<sup>(3)</sup>, émissaire lui aussi immortalisé par le peintre allemand. Pour Passano, la mission est un succès. En plus d'une solide amitié avec l'archevêque d'York, Thomas Wolsey, il repart avec un présent qu'on considère encore comme un trésor à Levanto : un calice en argent ciselé agrémenté d'émaux, dit-on gagné lors d'une partie d'échecs contre le monarque<sup>(9)</sup>. Dans ses valises aussi, un lutrin sculpté et des livres liturgiques précieux.

### Une sérénissime mission

Créancier du roi François 1<sup>er</sup> dont il a l'oreille, le Génois effectue des missions à Ferrare pour finaliser le mariage de Renée de France avec le fils de Lucrèce Borgia, Hercule d'Este, et d'autres à Rome auprès du Pape. Sa connaissance des affaires le rend indispensable aux yeux de Georges d'Armagnac, ambassadeur à Venise où il l'assiste. Il s'agit de placer la Sérénissime dans le giron français, de pousser le doge<sup>(5)</sup> à prendre ses distances avec Charles Quint et le réconcilier avec la Sublime Porte, autrement dit, l'empire ottoman. Là encore, la tâche est ardue. Pour preuve, Guillaume Pellicier, son successeur, est séquestré par les autorités de Venise pour avoir espionné de trop près le Sénat. Mais Passano est habile et se joue de toutes les intrigues.

En 1540, lorsqu'il est question d'envoyer un émissaire à Constantinople auprès du sultan Soliman le Magnifique<sup>(4)</sup> afin d'obtenir la libération

des gentilshommes vénitiens prisonniers et la restitution des navires et marchandises saisies par les Turcs, c'est Jean Joachim Da Passano qui est dépêché. Une mission toujours aussi incertaine : deux autres ambassadeurs travaillant pour le compte de la France auprès des Ottomans sont assassinés. Et le messager de Charles Quint est emprisonné une année durant par le sultan. Mais une fois encore, la persuasion de Passano fait mouche et les accords sont conclus. Après une vie diplomatique bien remplie, l'émissaire désormais octogénaire se retire en Italie, à Padoue, où il poursuit ses activités de mécène. Fait assez rare : une statue en son honneur est érigée de son vivant à Gênes. A sa mort, en 1551, sa très jeune épouse Caterina Sauli (54 ans les séparent) est à la tête d'une immense fortune. Elle fait de sa résidence le point de rencontre d'un cercle de penseurs hétéroclites. Au point d'être soupçonnée d'hérésie et poursuivie par l'Inquisition, comme sa fille Isabella Della Frattina. Quant aux terres vaudaises, elles deviennent marquisat par lettres patentes de Charles IX en 1564 et le fils de Jean Joachim, Antoine de Passano, prend le titre de marquis de Vaulx. Le château, lui, est toujours debout, 460 ans plus tard. Reste la mémoire. Ingrate, elle a plongé l'ambassadeur dans les limbes de l'histoire. Et pourtant, qui peut se targuer d'avoir côtoyé des doges, des papes, François 1<sup>er</sup>, Charles Quint, Henri VIII et Soliman le Magnifique ? Ou quand la diplomatie mondiale était dominée par un Vaudais.

Maxence Knepper

